

EL PAVOROSO incendio del sábado en este puerto.

Más de media manzana destruida por el fuego. Las pérdidas ascienden a muchos miles de colones.

La noticia

El sábado a las tres menos cinco minutos de la tarde de la tarde, Puntarenas fue conmovido con la noticia de un incendio, la gente corría presurosa al lugar del siniestro.

En el lugar del incendio

Nosotros también teníamos que ir para informar con datos precisos lo ocurrido a nuestros apreciables lectores.

Lugar donde se inició el fuego

Hasta la fecha no se ha podido localizar con exactitud el lugar donde dió comienzo el voraz incendio.

Propiedades destruidas

El incendio tuvo lugar en la manzana que queda al costado sur del Cuartel.

Quedando destruidos totalmente los edificios de "El Salón Rojo"; las oficinas de la Empresa de Transportes Marítimos del Golfo de Nicoya; la tienda de "Las D. I. gadillo"; unas casas de habitación; la Pulpería y Fábrica de Fideos de don Francisco Maffio y otras casas más de habitación parti-

cular.

Las pérdidas son bastante cuantiosas

El incendio tardó poco más o menos en su furor una hora y diez minutos, causando pérdidas por más de doscientos mil colones incluyendo propiedades.

Otras propiedades que su fren averías.

En el otro frente o sea esquina opuesta con el Cuartel en la pulpería de don Ibo García y otras casas, cortinas también sufrieron, pues el fuego, se estaba pasando a estas casas.

Actos de valor

Entre los actos de valor se cuenta el del Segundo Comandante señor Navarro, quien logró rescatar del fuego a una señora y dos niñas, que se encontraban en el alto de una de las casas en momentos en que el fuego destruyó la parte inferior.

Después el de un grupo de músicos y policías que lograron sacar de enmedio de las llamas cincuenta y nueve cajas de gasolina y después están todos aquellos que colaboraron en apagar

el fuego con hachas, picos, machetes, etc. y los del salvamento de muebles domésticos.

De las oficinas de la Empresa de Transportes Marítimos no se logró salvar, ni si quiera una hoja de papel, lo mismo que de todos los edi-

Pasa a la pág. 2

En el Día de Nuestro Patrón

Hoy 29 de Enero es el día del patrón de la buena ptensa, San Francisco de Sales.

clases que sufren sea en su vida íntima o debido a deficiencias de la localidad.

Nosotros nos creemos per tener a ella, aunque pequeños, pero sinceros y sin dobleces, por obtener o adquirir puestos en las diferentes oficinas administrativas; y porque nuestra campaña moralizadora no ha sido amordazada a pesar de que eso se ha pretendido. Como también hemos luchado por todas las

De regreso

De San José regresó la señora esposa de don José Beirute Beirute, de ña Valeria de Beirute y su sobrinita Yamilet Asís Beirute, donde se encontraban de paseo.

Damos su atento a los distinguidos viajeros.

Colaboración

Una Municipalidad rica, y un pueblo que se asfixia

Quiero recordar a los puntarenenses dos situaciones de hecho de la vida municipal, para poner de manifiesto una grande anomalía:

1ª.—El polvo que levantan los carros y el viento hacen insoportable la jornada a los sufridos peatones. Como consecuencia de lo anterior, las enfermedades predominantes en nuestro puerto son los catarrros y las influencias. Nuestras calles más parecen dunas de un desierto, que rúas de una ciudad.

2ª.—Nuestra municipal-

dad tiene de superavit, es decir, ahorrados, CIENTO MIL COLONES.

Podemos observar que la primera situación está abiertamente en contradicción con la segunda: Tenemos una municipalidad que recoge mucho dinero, y lo guarda; es muy buena recaudadora, pero mala administradora. El dinero de los municipios es para gastarse en servicios públicos, y no para ser guardado en las cajas de las tesorerías. Es un principio de Economía Política que la riqueza no debe con-

gelarse; que debe circular; y este principio debe ser acatado con mucha mayor razón cuando como en el caso presente se trata de una entidad llamada a prestar servicios públicos. Por eso es que resulta inexplicable que la municipalidad de Puntarenas no invierta un solo centimo en el riego de las calles de la ciudad: Hay dinero, hay una necesidad imperiosa; y esta necesidad no se satisfice. Qué nos dicen los estimados regidores en contestación a ésto? Será falta de

Pasa a la pág. 3

LA VOZ DEL PUERTO

Bisemanario de Intereses Generales
Órgano Independiente de Puntarenas y Guanacaste - Sale Lunes y Jueves

Director Vinicio Pérez González - Admor. Carmen Pérez N. Editado en la Imprenta EL PROGRESO - Puntarenas

AÑO II

Puntarenas, 29 de Enero de 1940

NÚM. 31

No deje Ud de ver Primavera el jueves próximo en Teatro Sun Yat Sen. Algo selecto

Lugar de Votación

Las nueve Juntas Electorales Auxiliares de la ciudad de Puntarenas, recibirán votos el domingo once de Febrero próximo en los locales interiores de la Escuela "Delia U. de Guevara", al costado Norte de la Iglesia Parroquial.

La entrada se hará por el pasillo central.

Los locales tendrán el número que corresponde a cada Junta Electoral.

Fuera de la Escuela citada no funcionará ninguna Junta Electoral.

Gobernación de Puntarenas, Enero 15 de 1940.

Abelardo Lobo,
Gobernador.

Antonio Retana C.,
Secretario.

Gran Salón de baile
para Sras. y Srtas. obreras
Esté Atento Usted

Casino De La Playa

El pavoro... PEQUEÑAS FILOSOFÍAS

Viene de la pág. 1
ficios en general.

Con los de la Orquesta Barquero.

Los elementos que integran la famosa Orquesta Barquero que está haciendo una temporada en "Los Baños", perdieron todos sus haberes a excepción de los instrumentos que por una casualidad los tenían en el salón de "Los Baños".

Lluvia de rateros.

Como en todo caso ocasional en este abundaron las raterías, siendo detenidos gran

La carne y el espíritu, apesar de que ambos complementan al hombre; son tan antagónicos como el

número de estos.

Para finalizar.

Damos las más sinceras felicitaciones a todas las autoridades militares y los civiles que en una u otra forma colaboraron en el salvamento y terminación del siniestro.

bien y el mal; si ambos no ejercen una influencia colectiva para formar una verdadera individualidad.

La verdadera individualidad, es la comunidad de hechos entre el espíritu y la carne. Si tal cosa no existe, entonces son dos fuerzas que en lugar de edificar destruyen.

Puede ser el exceso de elementos.

La falta de agua puede traer las mismas consecuencias que el exceso de ella.

Así lo mismo sucedería con el fuego o con el aire. El exceso de poder material o espiritual puede traer iguales consecuencias. Tanemos a prueba al viejo, como al fanático espiritualista.

La lección de la vida es

tan fuerte como el hombre mismo quiera hacerla.

Ved al idiota, pasivo con la vida, no se ofusca por ella.

Ved al orgulloso ansioso de lujo y pretensión, busca

con ahínco el deseo de creerse grande.

El sabio vedlo, lucha por una humanidad, tan imprevisible como en los primeros tiempos. Su lucha es ardua y la escala del triunfo es interminable y cansada.

Presentad lucha a la vida en alguna forma, pero presentadla.

SASTRERIA BILLO

Serie BANANERA

Sorteo número 2 : : Favorecido el número 41
Perteneciente a GUILLERMO BENAVIDES

Serie ELEGANTES

Sorteo número 9 : : Favorecido el número 60
Perteneciente a FELICIANO BLANCO
Testigo: AGENTE PRINCIPAL DE POLICIA

Si usted quiere vestir bien y con facilidades de pago visite la Sastrería de BILLO ACEVEDO situada 75 varas al Sur del Mercado, la que cuenta con un numeroso surtido de casimires y driles de la mejor calidad.

Juan Varela Rodríguez

Albañil — Constructor

Ofrece al público sus servicios en todos los ramos de albañilería
Especialidad en Servicios Sanitarios
Para informes en la Imprenta "El Progreso"

Bar y Restaurant 'ATLAS'

Puntarenas, Costa Rica — Calle Ricardo Jiménez O.

Administrado por:

Fernando Rodríguez Alvarez y
Justo Pérez

El lugar de moda en Puntarenas,
porque se come y bebe bien. Cerveza
fria y exquisitas bocas.

Servicio especial para familias

FILOMENA Vda. DE TERCERO

:- AVISA :-

a su numerosa clientela que tiene un grandioso surtido en

Coronas, Almohadones, Anclas,
medias Lunas, a precios moderados.

Así mismo avisa que hay RAMOS PARA NOVIA en seda,
en tela y en papel.

Apesar de la crítica situación que confrontamos, rigen los
precios que siempre ha dado.

Ordene sus trabajos a la
Imprenta
EL PROGRESO

Doctor Rafael Angel Núñez H.

Médico y Cirujano

Despacho: En el local situado entre el Centro de Amigos y la
Ferretería Puntarenas

Se compra
una Máquina de Escribir
Portatil.
Informes: en la Imprenta
"El Progreso".

IMPRENTA "El Progreso"

PUNTARENAS :- COSTA RICA

Está a sus órdenes para cualquier trabajo
tipográfico.

ENCUADERNACION de libros - FABRICA de CAJAS DE CARTON

Una Municipalid...

Viene de la pág. 1

iniciativa? Será avaricia? Será indolencia? Será que le tienen miedo al agua? No, no... Nada de esto puede ser. En fin, nos vemos obli-

gados a confesar que no encontramos la causa de esa deficiencia; falta de agua no puede ser; porque si no hay agua dulce, el suelo tampoco se niega a tomar la sala-

da.

De modo pues, que sería conveniente que nuestra municipalidad procediera a arreglar nuestras calles; es justo que se devuelva en servicio lo que se dá en dinero por los contribuyentes. Nosotros sabremos agradecer, apesar de que se trata del cumplimiento de una obligación contraída con los ciudadanos portueños.

Así pues, somos optimistas y esperamos ser complacidos.

EL MAHATMA.

LEA este su biemanario

El Tren de Excursión del próximo sábado

Con motivo de un match de Base ball que se celebrará en San José el domingo cuatro de Febrero del corriente año, dedicado al Dr. Rafael A. Calderón Guardia se correrá agregado al pasajeros un carro de excursión; saliendo de este puerto el sábado tres a la una de la tarde y regresando el lunes cinco a las ocho y media de la mañana.

Ya saben pues, los aficionados a este deporte que tienen la oportunidad de ver frente a frente a la novena

del Boer de este puerto y a la Libertad de San José.

Otro Club de pantalones

Será formada de nuevo otra serie, para un Club de pantalones por la Sastrería de don Carlos Tercero, cuyo nombre será "Año Nuevo".

Usted no debe de despreciar ser socio, pues en esa forma adquirirá su buen pantalón de casimir, o tres de dril, si ese es su gusto.

No pierda usted su tiempo sin apuntarse, porque después quedará sin lugar, y quizá el número que desprecia sea el de su suerte.

Pronto, pero muy pronto, será el primer sorteo.

Postal

A un amigo ausente
(por CARMELIN)

Puede la distancia ahondarse en el abismo del infinito; pueden los astros en su traslación desaparecer del alcance de los más potentes telescopios de la tierra; pueden transcurrir los años y hacer más pesada la carga de la vida...

Todo puede suceder; pero borrarse de la mente una amistad noble, inteligente y sincera, eso jamás!

Esas amistades son bien escasas; acaso las perlas y diamantes abundan a nuestro paso? así son esas amistades; así es: José Ramírez Hurtado; así a secas, que a los hombres de cacumen claro, poco o casi nada les importa el señor, el don o el excelentísimo.

José Ramírez, es, el amigo dilecto y todo el que puede o logra cautivar su amistad, puede decir con todo honor, que posee un rico tesoro en bondad, sapiencia y humildad.

Para el va todo mi recuerdo

Pasa a la pág. 4

LA BODEGA

de Alberto Morales
Depósito permanente de:

Harina Gold Medal
Manteca El Cochinito
Jabón Camay
Jabón Ivory
Papel de envolver Hércules
Perlina.

Entrada del Muellecito
Puntarenas :- Teléfono No. 61

Ordene sus trabajos a la Imprenta
EL PROGRESO será bien atendido

Avisamos que los negocios del señor

Don GIL CON

se seguirán atendiendo como de costumbre en el

Almacén de Abarrotes

TACK HING LUNG Co. S. A.

Apartado N° 72—Puntarenas—Teléfono N° 80

GRAN PANADERIA

DE JUAN RAFAEL WONG

Instalada con todas las exigencias
sanitarias

Se atienden pedidos grandes y pequeños.

Jacobo Sánchez Sucesores y Co.

SOCIEDAD COLECTIVA

Gerente: MANUEL LEE SANCHEZ GUFEN

Almacén Quong Tai Chong

Importación Directa

Puntarenas—Costa Rica—América Central

Córrreo 17 — Teléfono 27

Dirección Cablegráfica: Quong

José Ugalde Hío

es el sastre de su conveniencia

50 varas al Este del Teatro Sun Yat Sen

Tienda La Bola de Oro de Paulino Delgado

La tienda más surtida del puerto.
Constante renovación de mercaderías.
Los precios más bajos de plaza.
Atendida personalmente por su propietario.

Teatro SUN YAT SEN

H y a las 4 30 y 7 30:

Rompiendo el Hielo

Miércoles a las 4 30 y 7 30:

El Legado del Médico

Miércoles a las 4 30 y 7 30:

Gunga Din

Domingo próximo a las 9 p. m.:

Cuento de Navidad

Muy pronto:

Fatalidad

BALNEARIO de PUNTARENAS

1939 TEMPORADA DE VERANO 1940

Grandes bailes todas las noches con la famosa Orquesta Josefina "Barquero" dirigida por el competente maestro Julio Barquero y su magnífico conjunto.

La cantina más surtida del puerto y la que mejor servicio dá.

Especialidad en helados y queques.

NOTA: La Empresa hace saber que la amplia y segura Zona de Baño está nuevamente al servicio del estimable público concurrente.

Casino Puntarenense de Víctor Ml. Sandoval

La Cafetería y Refresquería más popular del Puerto. Especialidad en Pastelería y Panadería. La más moderna e higiénica instalación de Panadería con Hornos Eléctricos. Fábrica de la insuperable Mantequilla CASINO. Frente al Teatro Puntarenas.

SECCIÓN FEMENINA

A cargo de Carmen Pérez N.

Daré hoy a mis amabilísimas lectorcitas la receta para un exquisito plato como es el Sufidé de Salmón. Ahí va

la consabida receta: Se emplea salmón colorado. El contenido de una lata de salmón se deshace bien con un tenedor y se le agregan dos yemas de huevo crudas, se mezcla muy bien; se hace una salsa blanca muy espesa y se mezcla con el salmón, se prueba para saber si tiene buen

gusto; aparte se baten las claras a punto de nieve y se mezclan muy despacio con el salmón; se untan de manteca un pirex o una fuente que resista el fuego y se echa la preparación, se mete al horno caliente y se deja asar hasta que esté dorado y se sirve caliente. * *

Empresa de Transportes Marítimos del Golfo de Nicoya

ITINERARIO

que seguirán los correos del Golfo durante el mes de ENERO DE 1940

BALLENA y BOLSON con escala en HUMO			BEBEDERO		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Ballena	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Bebedero
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Lunes	1 24	8 del 2	Miércoles	3 2	9
Viernes	5 4	12 del 2	Sábado	6 6	13
Lunes	8 19	3 del 9	Martes	9 21	4 del 10
Jueves	11 21	5 del 2	Viernes	12 23	6 del 13
Lunes	15 23	7 del 16	Miércoles	17 1	8
Viernes	19 2	10 del 23	Sábado	20 4	11
Lunes	22 18	2 del 30	Martes	23 19	2 del 24
Jueves	25 21	4 del 25	Viernes	26 22	5 del 27
Lunes	29 23	7 del 30	Miércoles	31 1	8

MANZANILLO			PUERTO JESUS		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Manzanillo	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Puerto Jesús
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Martes	2 5	8 del 8	Martes	2 2	8
Viernes	5 9	12 del 8	Viernes	5 6	12
Domingo	7 23	2 del 8	Lunes	8 9	15
Viernes	12 2	5 del 11	Jueves	11 23	5 del 12
Lunes	15 4	7 del 11	Lunes	15 1	7
Viernes	19 7	10 del 11	Viernes	19 4	10
Lunes	22 10	13 del 11	Lunes	22 7	13
Viernes	26 1	4 del 11	Jueves	25 22	4 del 26
Lunes	29 3	6 del 11	Domingo	28 24	6 del 29

PUERTO THIEL			CHOMES Y SANTA JUANA		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Puerto Thiel	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Chomes
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Martes	2 3	8 del 11	Jueves	4 8	11
Jueves	4 6	11 del 11	Domingo	7 11	14
Lunes	8 10	15 del 11	Jueves	11 2	5
Miércoles	10 23	4 del 11	Domingo	14 3	6
Lunes	15 2	7 del 11	Jueves	18 6	9
Jueves	18 4	9 del 11	Domingo	21 9	12
Lunes	22 8	13 del 11	Jueves	25 13	16
Miércoles	24 22	3 del 25	Domingo	28 3	6
Lunes	29 1	6 del 11			

COROZAL Y JICARAL			PAQUERA		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Jicaral	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Paquera
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Jueves	4 5	11 del 11	Domingo	7 10	13
Miércoles	10 22	4 del 11	Domingo	14 2	5
Jueves	18 3	9 del 11	Domingo	21 8	11
Miércoles	24 41	3 del 25	Domingo	28 2	5

JICARAL Y COROZAL			POCHOTE		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Corozal	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Pochote
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Martes	2 2	8 del 13	Sábado	6 7	13
Sábado	6 7	13 del 13	Viernes	12 24	6 del 13
Lunes	8 21	3 del 9	Sábado	20 5	11
Viernes	12 24	6 del 13	Viernes	26 23	5 del 27
Martes	16 1	7 del 13			
Sábado	20 5	11 del 13			
Martes	23 8	14 del 13			
Viernes	26 23	5 del 27			
Martes	30 1	7 del 13			

TAMBOR			SAN LUCAS Y LEPANTO		
Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de Tambor	Fechas	Salidas de Puntarenas	Salidas de San Lucas y Lepanto
	Hs.	Hs.		Hs.	Hs.
Martes	2 23	4 del 3	Sábado	6 8	
Miércoles	17 10	15 del 3	Sábado	13 8	
			Sábado	20 8	
			Sábado	27 8	

Servicio de correos a todos los puertos del Golfo, con transporte de pasajeros y carga, los días y horas que señala nuestro itinerario. Viajes especiales en lanchas rápidas y confortables. Muelles, bodegas y Agentes en todos los puertos de nuestro servicio. Transporte de ganado de todas clases. Facilidades a nuestros clientes para la compra y venta de productos del país, mediante una comisión muy módica. Oficina en San José para facilitar todas las operaciones comerciales.

EL ADMINISTRADOR

A un amigo aus...

Viene de la página 3 reconocido para el intelectual amigo. Quién no sabe que poco ensalzo?; pero cuando lo hago, es porque realmente lo merece el personaje. José Ramírez, es el diamante de los versos de Rubén Darío, aún oculto entre el cieno de los otros; no se opaca la luz de su saber. * *

Teatro PUNTARENAS

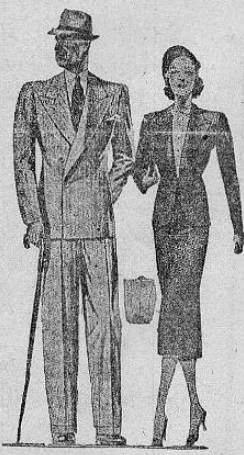
Hoy a las 4:30 y 7:30:
Una Mujer de la Calle
 Mañana a las 4:30 y 7:30:
Los Hijos Mandan
 Miércoles a las 4:30 y 7:30:
Los Hijos Mandan
 Domingo próximo a las 9 p. m.:
Las cuatro Plumas
 Muy pronto:
Palabra de Honor

Restaurant "EL MODERNO"

Contiguo al Club Chino
 Exquisitos y variados platos de cena,
 con especialidad en el inmejorable Chop Suey.
Cantina con deliciosas bocas

Sastrería de Arnaldo Leal é Hijo

Si Ud. quiere triunfar en la vida, vístase a la moda. Un corte perfecto y trabajo esmerado, lo encontrará en esta Sastrería. No competimos bajando precios, sino con esmero en el trabajo y la calidad de materiales.



La Moda Americana